

2012 January 22 Crossroad Message  
「タルミディーム」シリーズ (10) / "Talmidim" series (10)  
「チキン・ディヴァン」 / "Chicken Divan"

イエス様の弟子は小さな信仰の行いを小さいものとみなさない。

We should never despise even one small act of faithfulness.

マルコ / Mark 5:1-20 (新改訳 / NIV)

1 こうして彼らは湖の向こう岸、ゲラサ人の地に着いた。2 イエスが舟から上がられると、すぐに、汚れた霊につかれた人が墓場から出て来て、イエスを迎えた。3 この人は墓場に住みついており、．．． 5．．． 夜昼となく、墓場や山で叫び続け、石で自分のからだを傷つけていた。6 彼はイエスを遠くから見つけ、駆け寄って来てイエスを拝し、．．．  
7 大声で叫んで言った。「いと高き神の子、イエスさま。いったい私に何をしようというのですか。神の御名によってお願いします。どうか私を苦しめないでください。」8 それは、イエスが、「汚れた霊よ。この人から出て行け」と言われたからである。  
10 そして、自分たちをこの地方から追い出さないでくださいと懇願した。11 とところで、その山腹に、豚の大群が飼ってあった。12 彼らはイエスに願って言った。「私たちが豚の中に入れて、彼らに乗り移らせてください。」  
13 イエスがそれを許されたので、汚れた霊どもは出て行って、豚に乗り移った。すると、二千匹ほどの豚の群れが、険しいがけを駆け降り、湖へなだれ落ちて、湖におぼれてしまった。  
14 豚を飼っていた者たちは逃げ出して、町や村々でこの事を告げ知らせた。人々は何事が起こったのかと見にやって来た。．．． 17 すると、彼らはイエスに、この地方から離れてくださるよう願った。  
18 それでイエスが舟に乗ろうとされると、悪霊につかれていた人が、お供をしたいとイエスに願った。19 しかし、お許しにならないで、彼にこう言われた。「あなたの家、あなたの家族のところに帰り、主があなたに、どんなに大きなことをしてくださったか、どんなにあわれんでくださったかを、知らせなさい。」  
20 そこで、彼は立ち去り、イエスが自分にどんなに大きなことをしてくださったかを、デカポリスの地方で言い広め始めた。

(1年後 / 1 Year later)

マタイ / Matthew 15:29-31 (新改訳 / NIV)

29 それから、イエスは、．．．、ガリラヤ湖の岸を歩き、山に登って、そこにすわっておられた。30 すると大ぜいの人の群れが、足のなえた者、手足の不自由な者、盲人、口のきけない者、そのほか多くの人をみもとに連れて来た。そして彼らをイエスの足もとに置いたので、イエスは彼らをいやされた。31 それで群衆は、口のきけない者がものを言い、手足の不自由な者が直り、足のなえた者が歩き、盲人たちが見えるようになるのを見て驚いた。そして彼らはイスラエルの神をあがめた。

私たちは自分の「小さな信仰の行動」がどのような結果を生むのか予測できない。

We don't know what's hanging behind one act of faithfulness.

(参照：マルコ / Mark 4:26-29)

1) 勇敢であること / Be courageous.

2) 敏感であること / Be sensitive.

3) 忠実であること / Be faithful.

### GPS Questions

1) マルコ5：1-20とマタイ15：29-31に描かれている一連のイエス様のお働きのストーリーを読みましょう。ここからイエス様について何が学べますか？

Read the story of Jesus' ministry written in Mark 5:1-20 and Matthew 15:29-31. What can you learn about Him and His ministry?

2) あなたの人生のコースを変えた「あの人のあの小さな行為」は何ですか？

Whose small act of faithfulness has changed your life forever? What was it?

3) 神様からあなたに与えられている賜物や機会は何ですか？それに対して「忠実になる」とはどういうことですか？その結果、どのようなことが起こり得ますか？

What kind of talents or opportunities have you been given by God? What does it mean for you to be faithful with them? What could be the best result?

4) 今年、「小さな信仰の行い」を小さなことと見なすことがないように互いに祈り合って下さい。

Pray for each other that in 2012 none of you despise even one small act of faithfulness.

考えてみよう！/Something to ponder :

あなたが自分の小さな「種」を忠実に蒔くなら、神様はそれを何倍にもなさる力がある。

God can multiply it when you sow your small seeds faithfully.

覚えよう！/Verse to remember : 詩篇/Psalm 126:5

涙とともに種を蒔く者は、喜び叫びながら刈り取ろう。

Those who sow in tears will reap with songs of joy.